

Equipo de Trump minimiza críticas por discurso de Melania

Por ERICA WERNER y SCOTT BAUER

Associated Press, 19 de julio de 2016

CLEVELAND, Ohio, EE.UU. (AP) — La campaña de Donald Trump minimizó el martes las críticas de que Melania Trump prácticamente copió dos pasajes de un discurso que la primera dama Michelle Obama dio en 2008 en la Convención Nacional Demócrata, y dijeron que los señalamientos "simplemente son absurdos".

"No se copió el discurso de Michelle Obama", aseguró Paul Manafort, jefe de campaña de Trump, el martes en la mañana en entrevista con CNN. "Ciertamente, ella tampoco piensa que haya sido así... Lo que ella hizo fue usar palabras que son comunes".

El turno estelar de la señora Trump el lunes en la noche en la Convención Nacional Republicana cautivó a una multitud que rara vez había escuchado palabra de la esposa del virtual candidato presidencial republicano. Los pasajes en cuestión se referían a las lecciones que ella aprendió de sus padres y la relevancia de sus lecciones en su experiencia como madre.

Manafort dijo que la señora Trump estaba consciente de "cómo su discurso iba a estar bajo escrutinio", y agregó que cualquier noción de que ella hubiera tomado partes del discurso que dio la señora Obama "simplemente era absurda".

La Casa Blanca no ha querido comentar acerca del tema.

Los pasajes en cuestión estaban casi al principio del discurso de unos 10 minutos de Melania Trump. Ese fragmento por lo demás fue diferente de la comparecencia que hizo Michelle Obama cuando su marido, el entonces senador Barack Obama, fue nominado a la presidencia.

En el discurso de anoche en Cleveland, Melania Trump dijo: "Desde muy joven, mis padres me transmitieron los valores de trabajar duro por lo que quieres en la vida, que tu palabra es un compromiso y de hacer lo que dices y mantener tu promesa, de tratar a la gente con respeto. Me enseñaron y mostraron valores y moral en su vida diaria".

En el discurso de Michelle Obama en 2008 en Denver, dijo: "Y a Barack y a mí nos criaron con muchos de los mismos valores: como, trabajar duro por lo que quieres en la vida, que tu palabra es tu compromiso, que haces lo que dices que vas a hacer, que tratas a la gente con dignidad y respeto, aunque no les conozcas y aunque no estés de acuerdo con ellos".

En otro pasaje con similitudes notables, dos frases más tarde, el discurso de Melania Trump se refiere a sus esfuerzos por transmitir esos valores a su hijo.

"Tenemos que pasar esas lecciones a las muchas generaciones por venir", dijo. "Porque queremos que nuestros hijos en este país sepan que el único límite de tus logros es la fuerza de tus sueños y tu voluntad de trabajar por ello".

El discurso de la primera dama en 2008, dijo: "Barack y yo tratamos de construir vidas guiadas por estos valores y pasarlos a la siguiente generación, porque queremos que nuestros hijos —y todos los hijos en esta nación— sepan que el único límite al tamaño de tus logros es el alcance de tus sueños y tu voluntad de trabajar duro por ellos".

Por su parte, el gobernador de New Jersey, Chris Christie, trató de calmar la controversia diciendo que "93% del discurso es completamente diferente" al que dio Michelle Obama. Christie, que dio entrevista al programa "Today" de NBC, no explicó cómo llegó a ese número.

La campaña de Trump indicó en un comunicado que la experiencia de Melania Trump "como inmigrante y su amor por Estados Unidos brilló en su discurso". El comunicado no hizo referencia a Michelle Obama.

"Al escribir su hermoso discurso, el equipo de escritores de Melania tomó notas sobre las inspiraciones de su vida, y en algunos casos incluyó fragmentos que reflejaban sus pensamientos", dijo el portavoz de Trump, Jason Miller.

En una entrevista con NBC News grabada antes de su aparición en la convención y subido a internet el martes de madrugada, la ex modelo de origen eslovaco y 24 años más joven que su esposo, dijo sobre su discurso: "Yo lo escribí", y añadió que había tenido "un poco de ayuda".